

SACRED BLADE SCANS



**TRANSLATION:
MAOU SENSEI**

**TYPESETTER AND
CLEANER:
DCROSS**

**PROOFREADER:
FALLENLIFE**

[HTTP://SACREDSCANS.WORDPRESS.COM/](http://sacredscans.wordpress.com/)

SACRED BLADE SCAN



1

HERE IS...?



CAREFULLY
READ THROUGH
THE SCHOOL
TRIP GUIDE
BOOK AGAIN!
AND NOW
TO THE
BOARDING
GATE.....

AS EXPECTED,
THERE ARE STILL
SOME STUDENTS
WHO BROUGHT
ALONG SOME
FORM OF
MAKE-UP LIQUID
ALONG WITH
THEM

THANKS GOD THE
SECURITY CHECK
FINISHED SUC-
CESSFULLY, THE
ONLY THING LEFT
NEXT IS BOAR-
DING THE PLANE

I HAVE SAID IT A LOT
OF TIME, IF IT'S NE-
CESSARY, THEY SHOULD
PUT IT IN THE LUGGAGE

HOLD ON
JUST A
MOMENT,
KIRYU-SENSEI!







I WAS PANICKING
THE NIGHT
BEFORE WHEN I
PICKED UP A CALL
FROM OMU-
RA-SENSEI
SAYING THAT HIS
PASSPORT HAS
EXPIRED ...

YOU HELPED
ME A GREAT
DEAL THERE

IT WAS ONLY
DECIDED
YESTERDAY
THAT I WILL
BE COMING!!

IT CAN'T BE
HELPED,
ALRIGHT!



BUT SINCE THE
ONLY THREAT
HAS LEFT JAPAN
TOGETHER WITH
US, WE CAN FINA-
LLY RELAX AND
ENJOY THE
SCHOOL TRIP
NOW

WHO WOULD
HAVE THOU-
GHT IT IS
KIRYU-SENSEI
THAT WOULD
TURN UP

WHEN I HEARD
THAT OMU-
RA-SENSEI
WILL NOT BE
GOING...

THAT WAS
SUCH A
SURPRISE ...



SENSEI
TOO

HAHAHA

KEITA MUST
BE VERY
DISAPPOINTED

これはラブコメディではないラブ²コメディだ!!

KISS X KISS

ぢたま(泉)
BITAMA-BOW

KIRYU-SENSEI JOINS IN UNEXPECTEDLY!! THE SCHOOL EXCURSION CHAPTER, BEGINS!!

TAIPEI,
MATSUYAMA AIRPORT

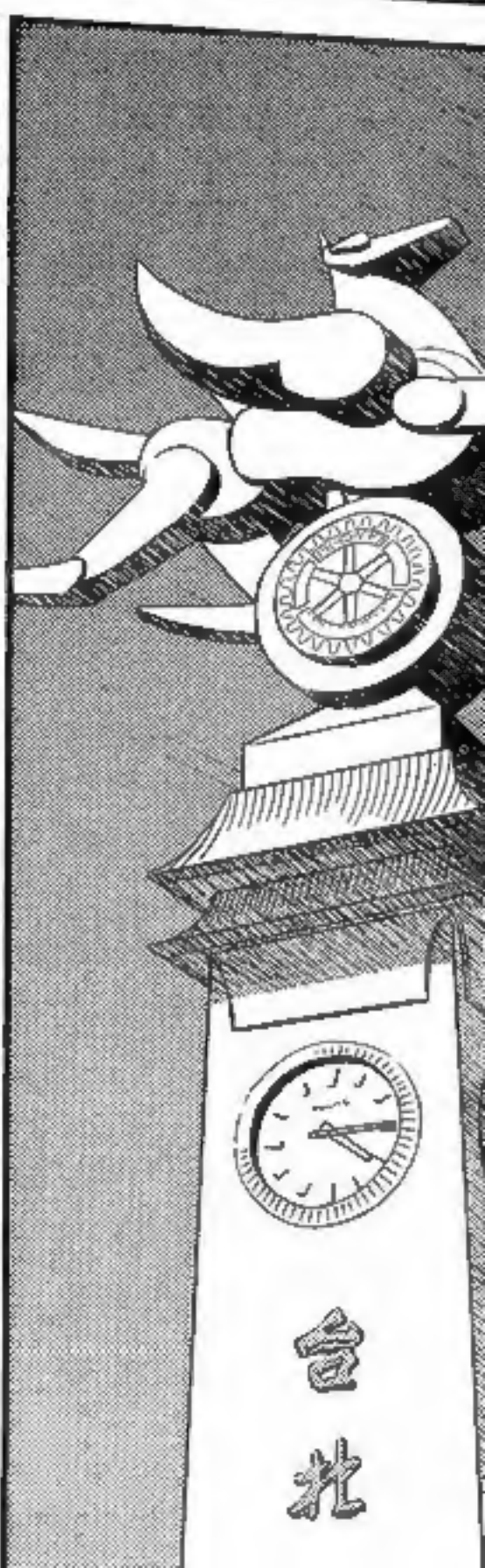
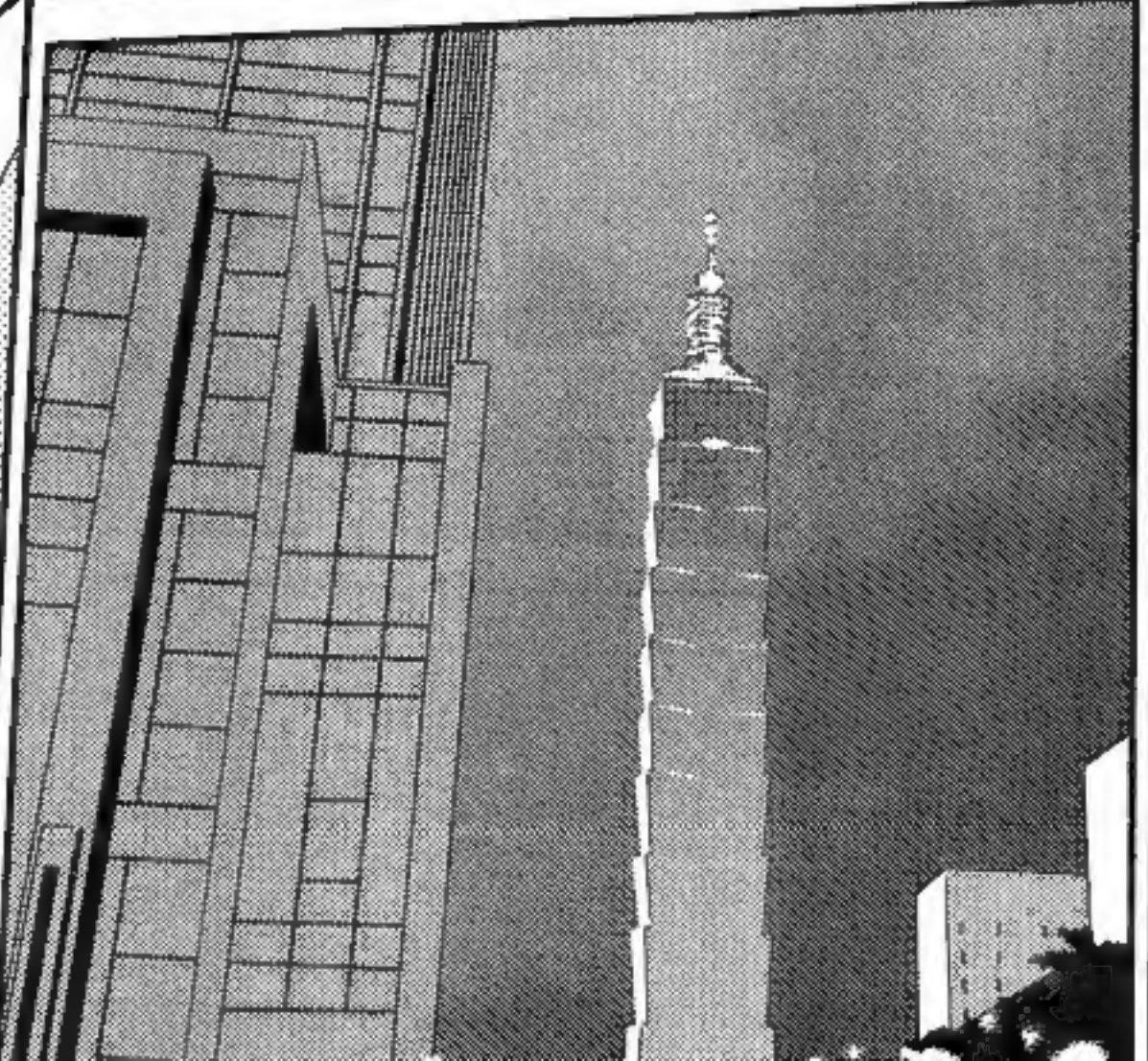


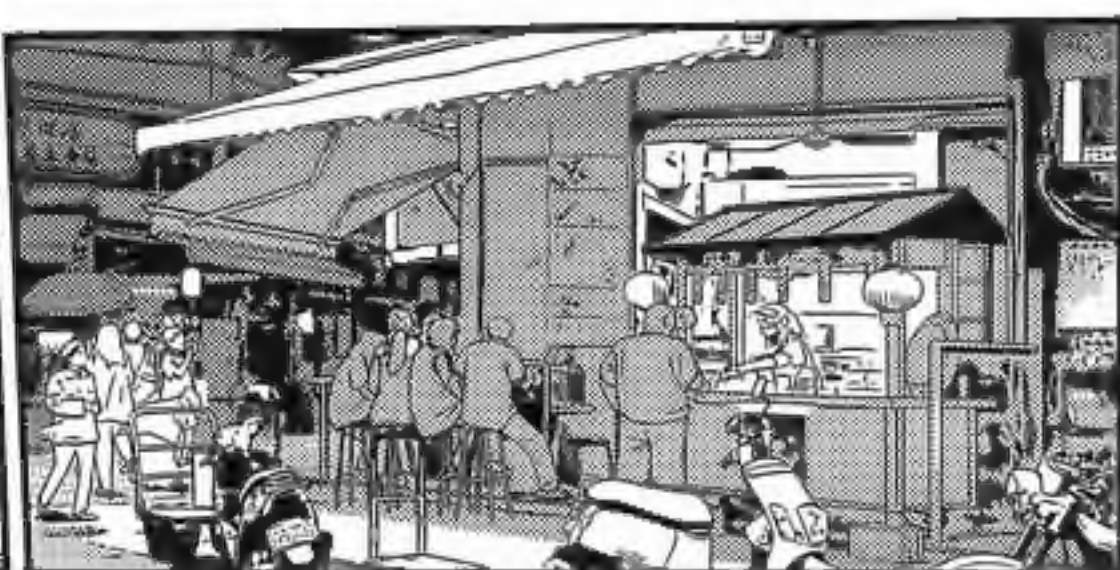
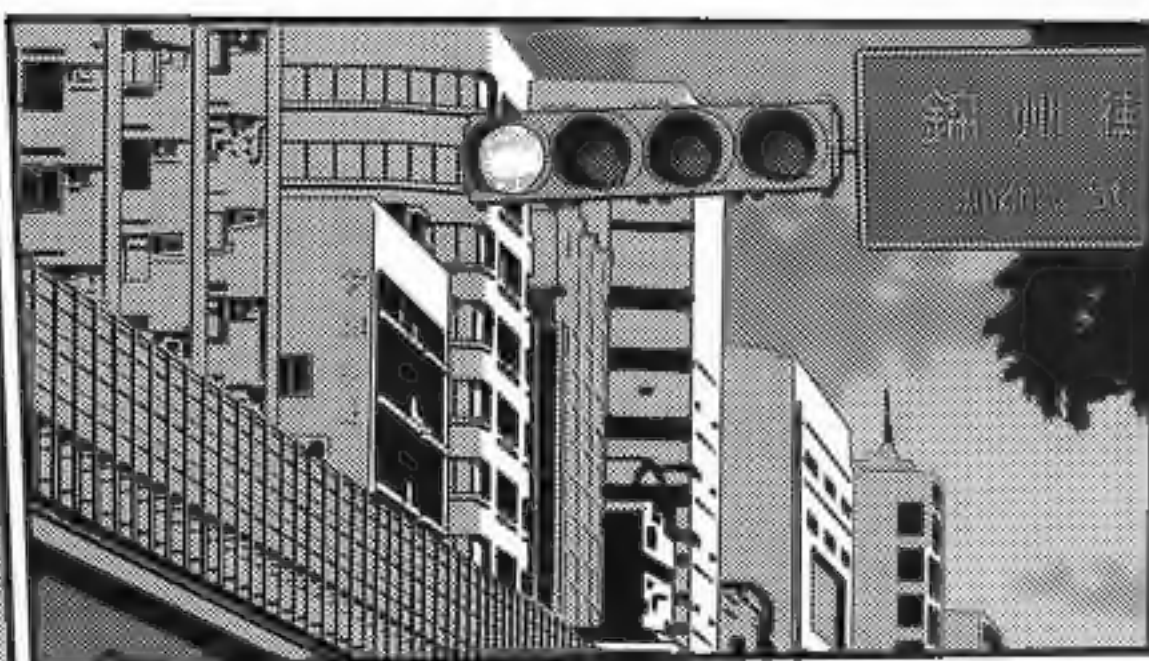
CH 81: HIGH TENSION IN TAIWAN

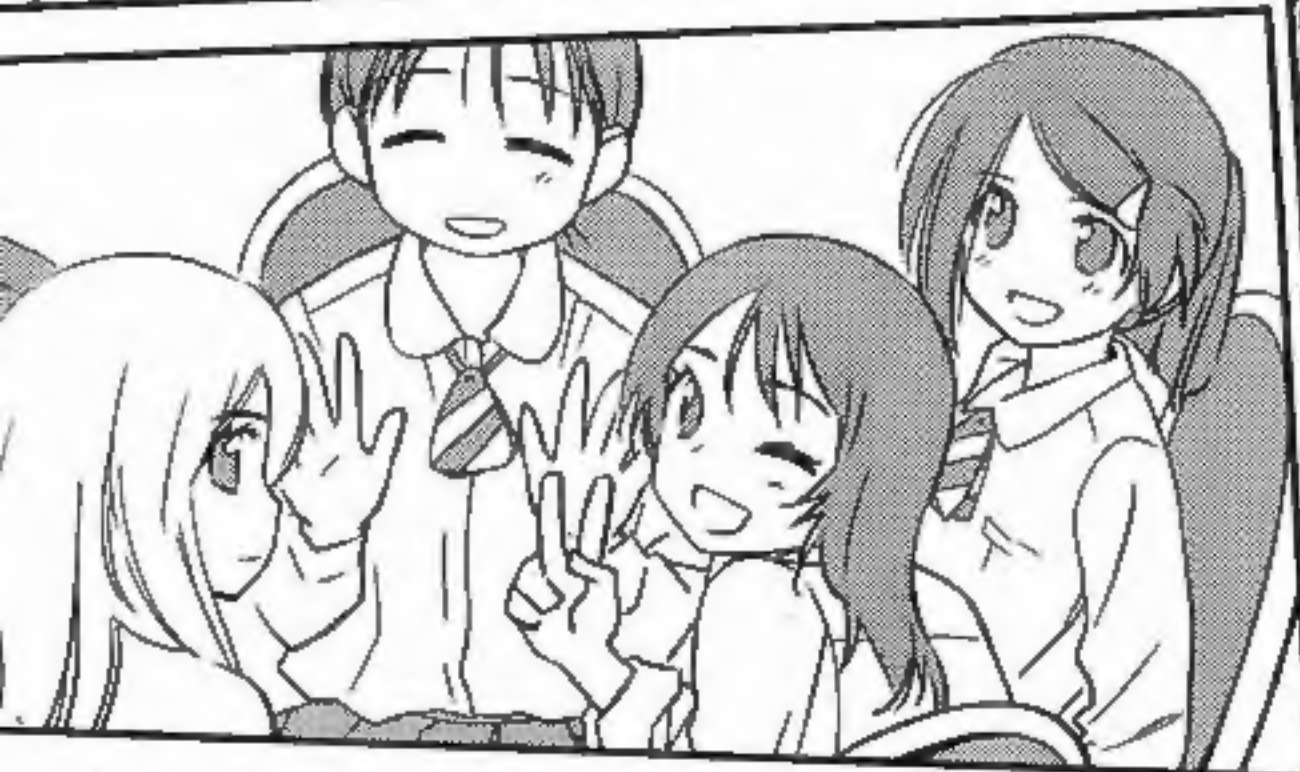
WE HAVE
ARRIVED IN
TAIWAN!!

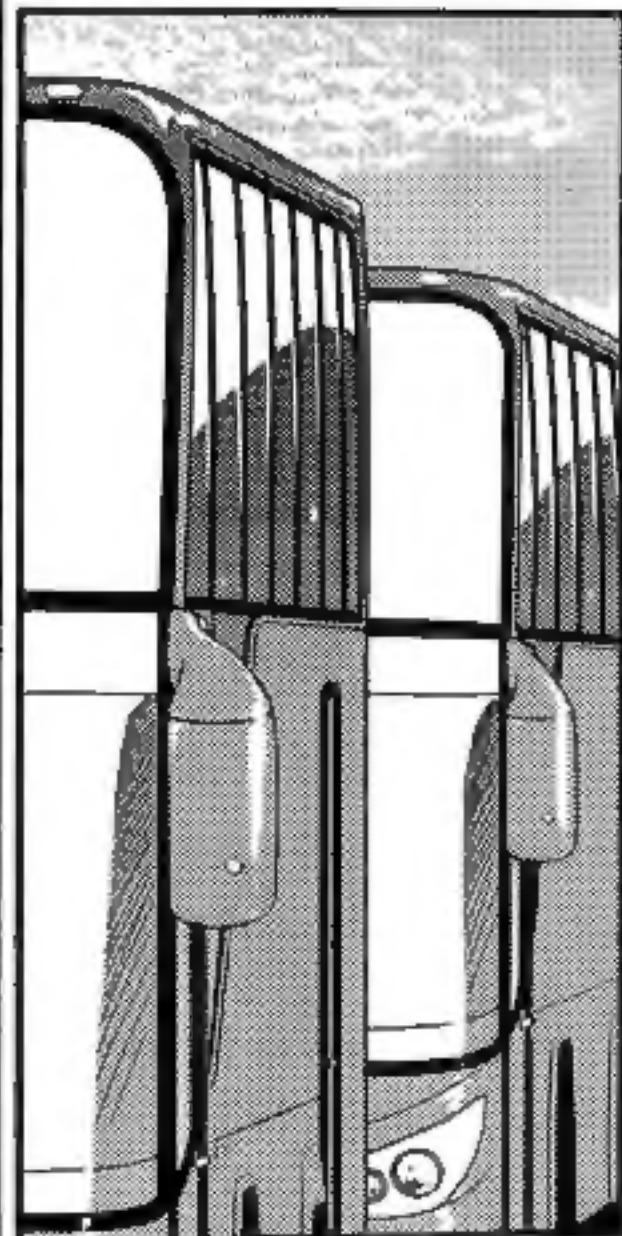
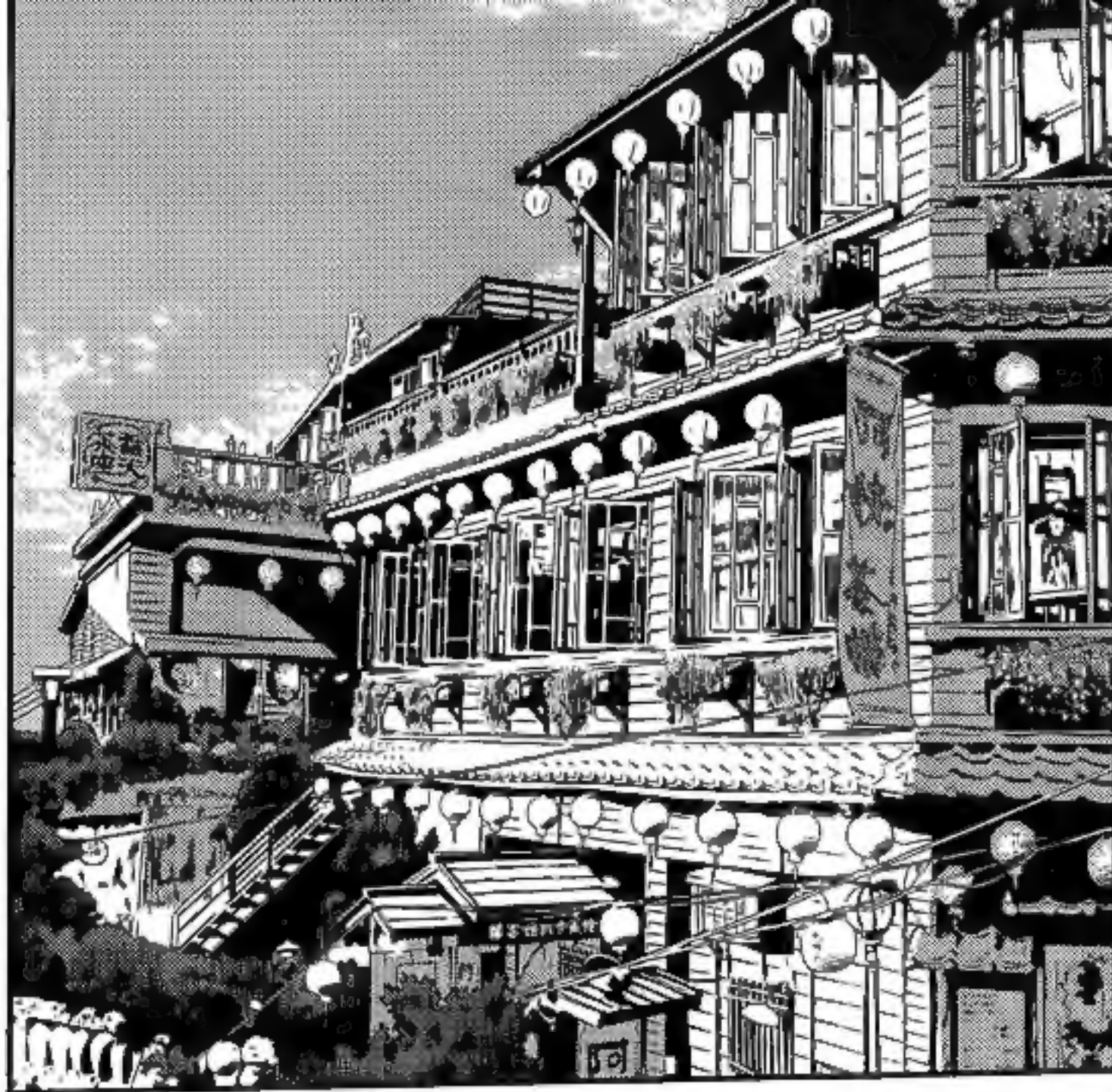


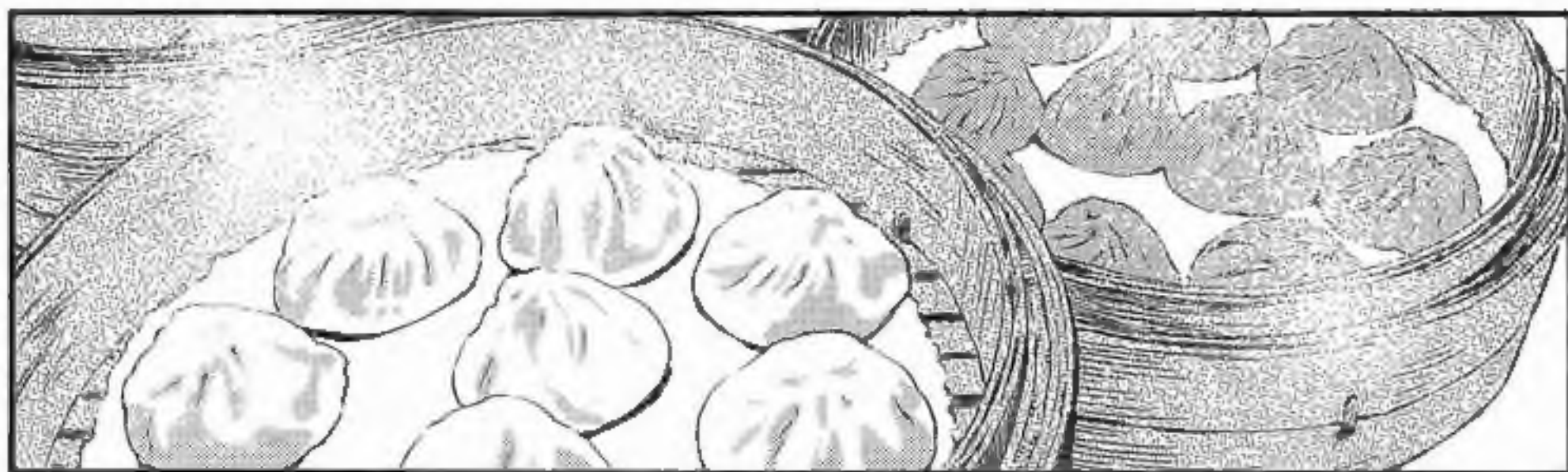
歡迎蒞臨臺北
WE















GIRLS TOO!!

ALL OF THE BOYS ALL LOOK LIKE THEY ARE RARING UP TO GO...

HEY, HEY



THINK, THINK, THINK...



BUT IT'S ALRIGHT AS LONG AS YOU DON'T ENTER NEAR THOSE AREAS

IT'S A BIT TOO YOUNG FOR HIGH SCHOOL STUDENTS LIKE YOURSELVES

..AH! SO THAT'S WHAT YOU MEANT

THERE ARE A LOT OF SHOPS THAT SELL DELICIOUS FOOD HERE

ALL I WANT TO DO IS TO LOOK AT THOSE SHOPS...



GO AND ASK THE OTHER TEACHERS

OH.....

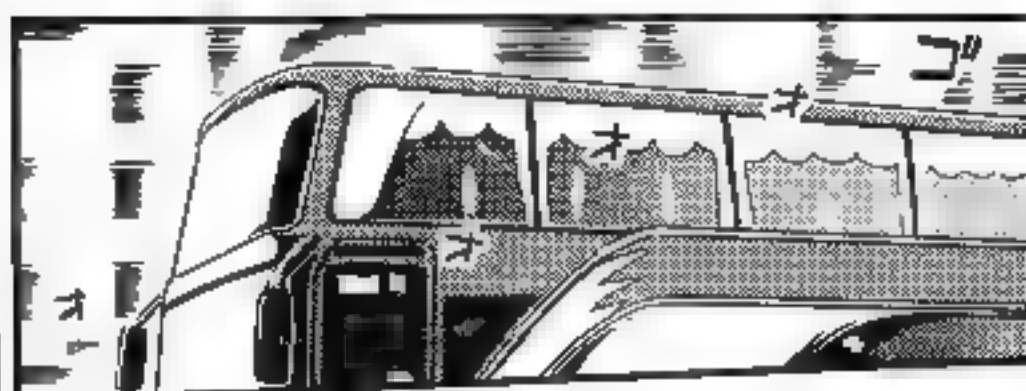
YOU HAVE A POINT

I DON'T HAVE ANY CLUE... I WAS CALLED INTO THE TRIP AT THE VERY LAST MINUTE



AH

BUT...



SPEAKING OF WHICH, KIRYU-SENSEI

YES?



WHY?

I KNOW WHY THERE'S A TRIP TO THE NIGHT MARKET EVERY NIGHT



IS IT POSSIBLE TO HAVE SOME SPARE TIME IN BETWEEN?

A THOUGHT CAME UP WHEN I AM LOOKING AT OUR SCHEDULE...

IT WILL DEFINITELY BE A RUSH IF WE WERE TO MOVE ACCORDING TO THIS SCHEDULE



CAN YOU STILL
SAY THE SAME
THINGS AS YOU
BEFORE THE
MUSEUM?

WHY?

DON'T
UNDERESTIMATE
THE
STRENGTH
OF A HIGH
SCHOOL
STUDENT!!

SO THAT'S
THE CASE
IT IS TIME
TO END
EVERYONE!



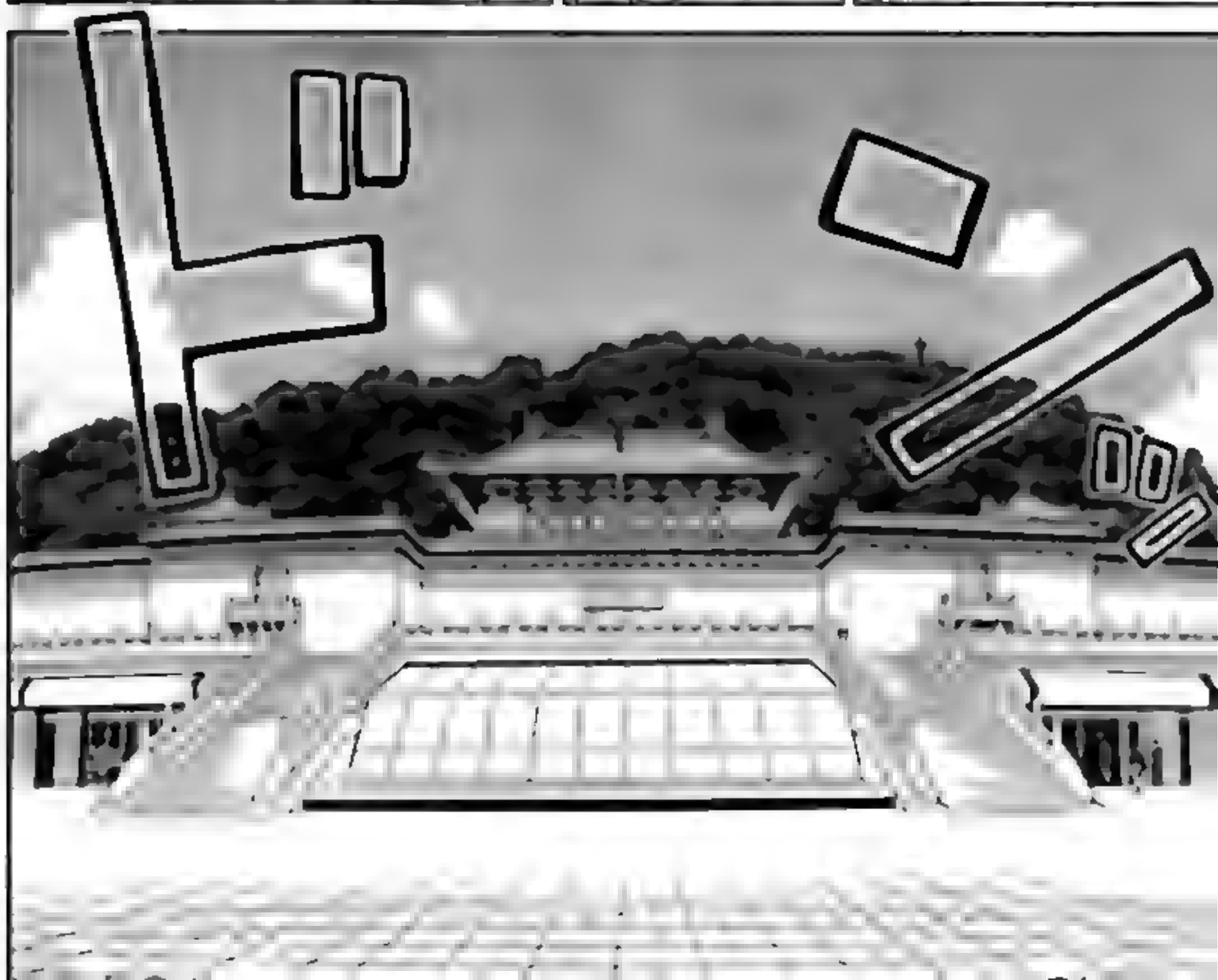
どどどどど

RETURN
TO YOUR
SEAT



BECAUSE WHEN
EVERYONE IS TIRED
FROM THE DAY TRIP
THERE WILL BE NO
MORE STUDENT
THAT WILL MAKE
ANY TROUBLE FOR
THE TEACHERS
ANYMORE

WHAT A
SMART
IDEA





SIGH...



13



HA—

YOU WILL RECOVER
ONCE IT'S
TIME FOR
YOU GUYS
TO GO.....

WHAT A
BLUNCH OF
WEAKLINGS

EITHER WAY,
WE ARE IN
NO CONDI-
TION TO
VISIT THE
NIGHT
MARKET
NOW.....

W...WHAT DO
YOU MEAN!?

LET'S DISCUSS THE
CONTENT OF
TANKOBON
VOLUME 8-9!

DID YOU
SAY...THAT
YOU ARE
UNABLE TO
TRAVEL?

WHY WOULD
WE SERIOUS-
LY STRESS
YOU GUYS
OUT



WHAT A
BLUNCH OF
IDIOTS

THERE IS NO
WAY WE WOULD
BE ABLE TO
EAT THOSE
ROADSIDE
SNACKS.....

EVEN
THOUGH MY
FOOT HAS
RECOVERE
D...BUT I
HAVE EATEN
TOO MUCH
JUST
NOW.....

14

YES?

ANYWAY,
KIRYL-
SENSEI



YOU'RE
RIGHT

EVEN THOUGH
SHE'S OUR LOVE
RIVAL, BUT I
WOULD FEEL
GUILTY IF
SOMEONE
FINDS OUT
ABOUT THIS AND
SHE IS FORCED
TO RESIGN

DON'T ASK
THESE
SORT OF
QUESTIONS
RIGHT
HERE!



HOW FAR HAVE
YOU GONE WITH
KEITA-



WHAT
HAPPENED
TO YOU
ALL OF A
SUDDEN...?



CAN'T THEY
JUST ENJOY
THE SCHOOL
TRIP FOR
WHAT IT IS

BUT I AM GOING
TO GET TO THE
CRUX OF THE
MATTER ONCE
WE REACHED
THE NIGHT
MARKET



NO...
FORGET
I SAID
ANYTHING



SHE MUST
ORIGINALLY BE
PLANNING TO BE
LOVEY DOVEY WITH
KEITA ONCE WE
ARE GONE..



SHE IS LIKE A
DIFFERENT
PERSON NOW
COMPARED TO
THE TIME IN
THE BEACH

AFTER
TRAVELING WITH
KIRYU-SENSEI
FOR QUITE SOME
TIME...I DIDN'T
EXPECT THAT
SHE COULD LEAD
US SO WELL

SHE SURE
IS AMAZING



WITH THAT
IN MIND,
DISMISSED!

EVERYONE
MUST GATHER
HERE AT
20:45, SO
DON'T BE
LATE!
THE PERSON
THAT IS LATE
WILL BE LEFT
BEHIND!!



...HMM?

AH

AS FOR
KIRYU-SENSEI,
THERE'S NO
NEED FOR
YOU TO TAKE
PART IN IT



OKAY

NOW THEN,
LET'S TAKE
TURN TO
PATROL
THE AREA



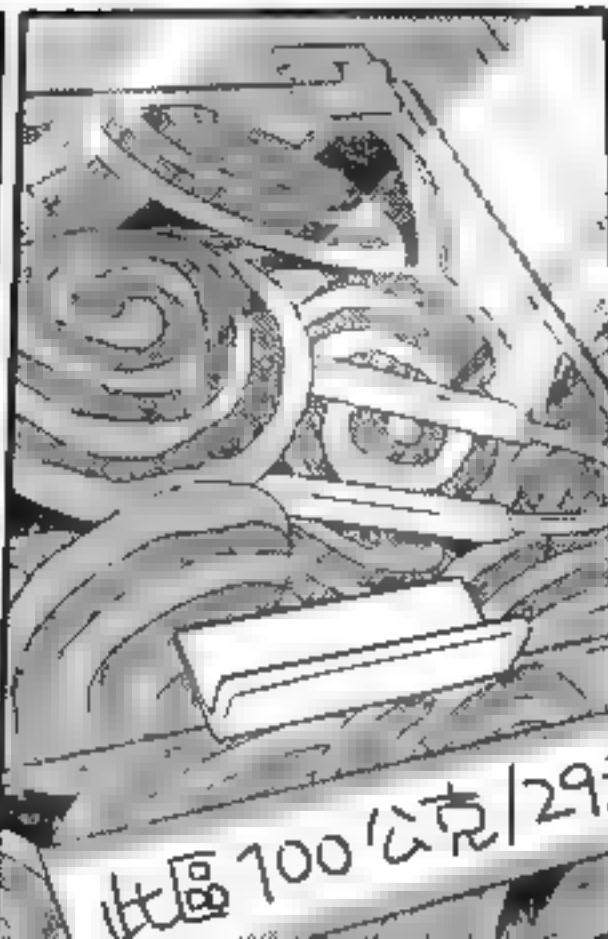
16



THANKS
FOR THE
KIND
WORDS

THE LAMB KEBABS
ARE SO DELICIOUS

BECAUSE
YOU WERE
SUDDENLY
PULLED IN
TO DO SUCH
A TROUBLE-
SOME THING





I WAS NOT
SUPPOSED
TO BE HERE
ORIGINALLY..

KEITA-KUN,
WHAT ARE
YOU DOING
RIGHT NOW...?

CONTINUING FROM
BEFORE...



WHY
ARE YOU
CHASING
AFTER
ME?

STOP
RUNNING
AWAY!!



EH!?

SHE IS
HERE!!



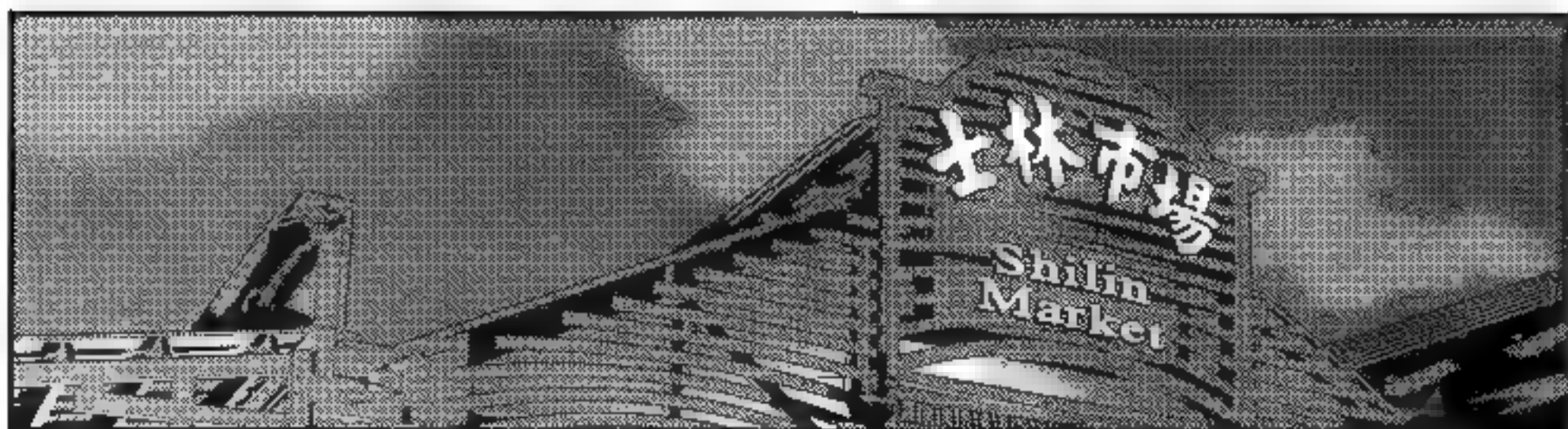
----EH...
ARE THEY NOT
MOVING ALONG
WITH THEIR
CLASS!?



PHEW...
DID I LOSE
THEM?

WHAT IS
GOING
ON
HERE...





18





WELL, A DEAD
PANDA MAY
BE BETTER
THAN NO PANDA
AT ALL

CHAPTER 6
THE PANDA



SAN TREV
JUST NOW

WELL, A DEAD
PANDA MAY
BE BETTER
THAN NO PANDA
AT ALL

THOSE
TWO
GIRLS...



BUT IT
GIVES UP
LIFE THIS

FOR THE PANDA
AND THE PANDA
IS THE PANDA
OF THE PANDA



HOW AM I
SUPPOSED
TO FIND
THEM?

LIVE
THIS



THE
PANDA





DO YOU
KNOW
EVERYONE IS
WORRYING
ABOUT YOU...

YOU
TWO...



SIGH...



AHH

PLEASE BE
MORE ATTENTIVE
TO STUDENT'S
NEEDS



21



EVER SINCE
YOUNG, AKO HAS
BEEN VERY BAD
IN DEALING WITH
UNEXPECTED
SCENARIOS

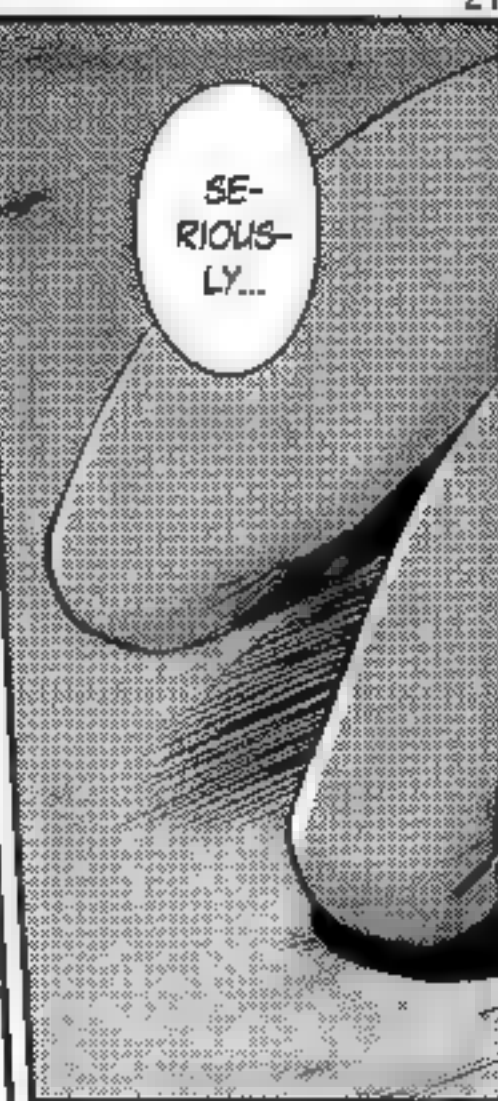


IT IS
OKAY
NOW

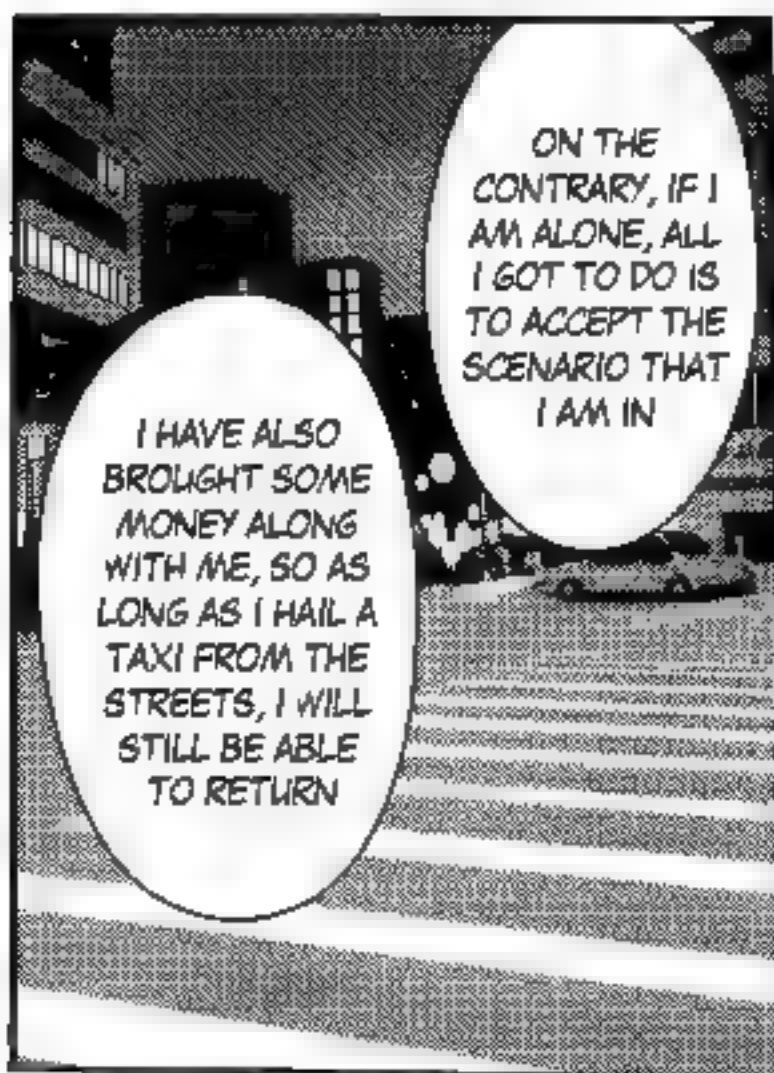
YOU MUST
BE FEELING
VERY
SCARED,
RIGHT?



SHOUTING KEI-
TA'S NAME IN
SUCH A LOUD
VOICE.....

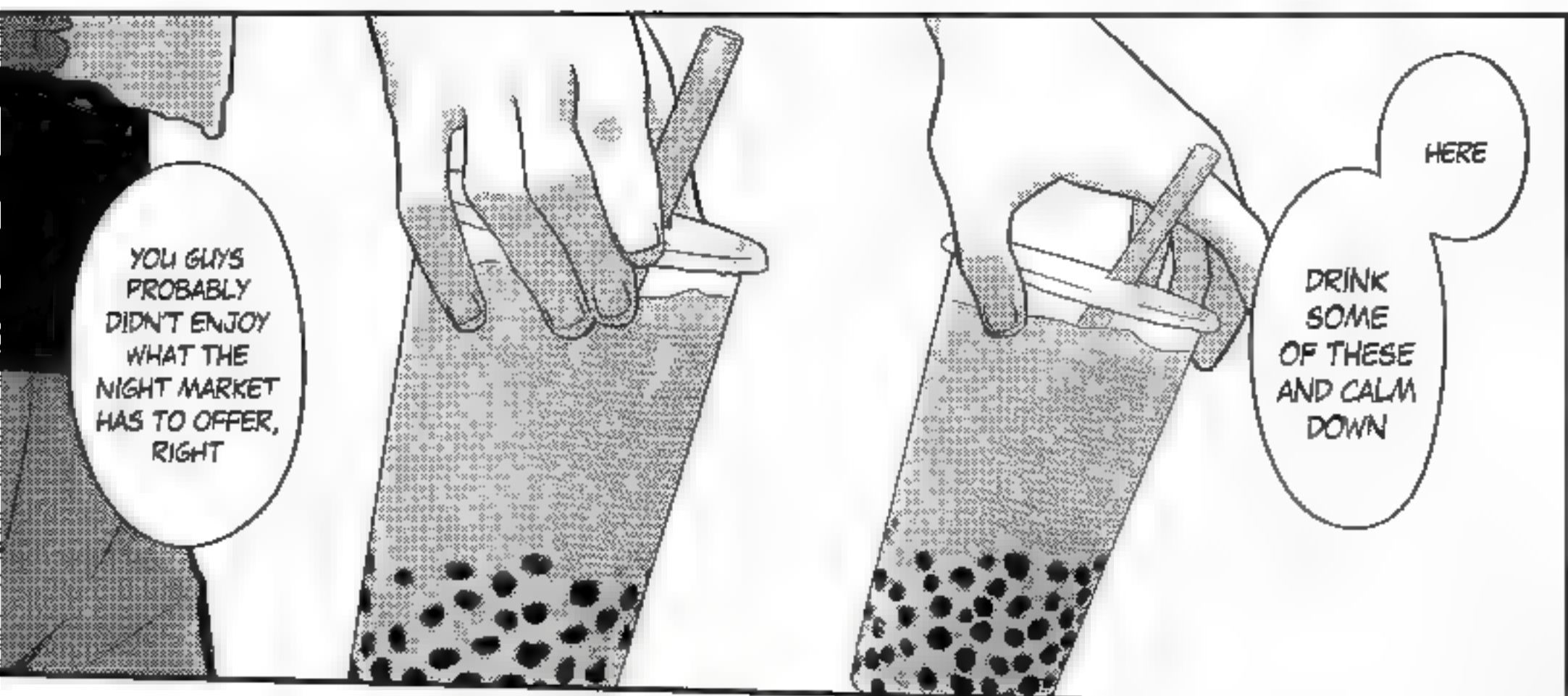


SE-
RIOUS-
LY...



ON THE CONTRARY, IF I AM ALONE, ALL I GOT TO DO IS TO ACCEPT THE SCENARIO THAT I AM IN





REALLY!
THIS MUST
BE ITS
AUTHENTIC
FLAVOR
THEN.....

THE
BIRTHPLACE
OF THE PEARL
MILK TEA

IS IN
TAIWAN



AND YET,
YOU GIRLS
USE IT AS
A PROP FOR
SOMETHING
EROTIC™

SUCH A
DELICIOUS
THING....



THE
INFORMANT
IS YOUR
MOTHER
HERSELF

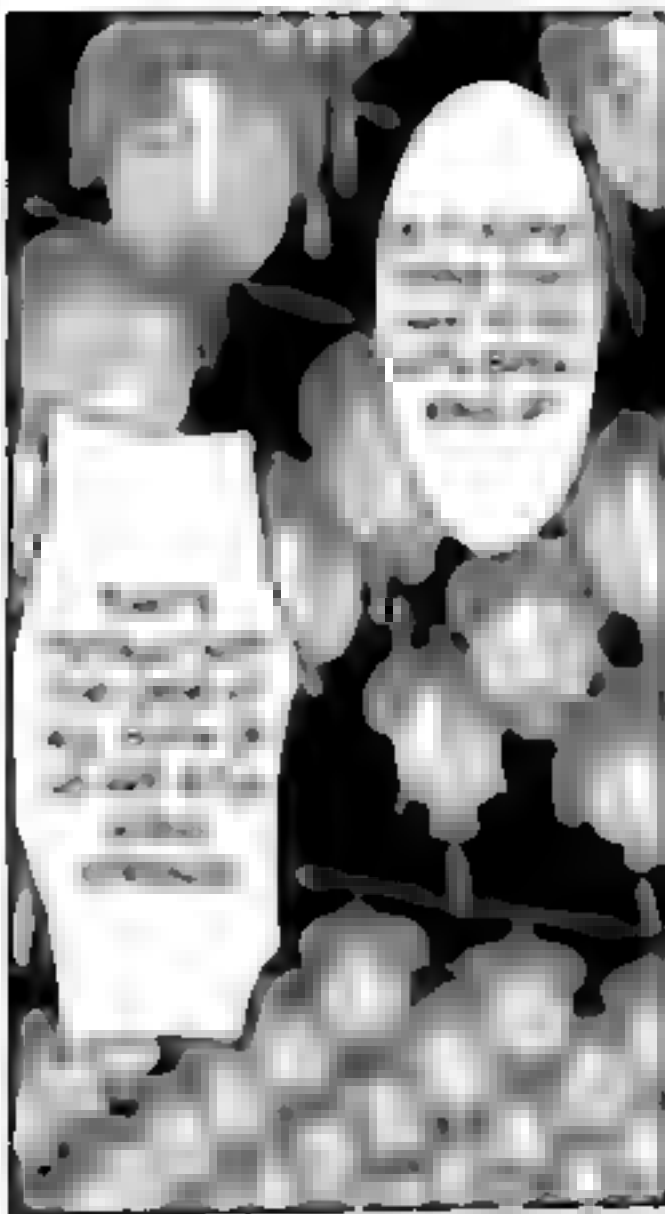
THEN, KEITA
AND SENSEI
MUST HAVE...?

NO WAY!!



H...HOW
DO YOU
KNOW.....

AH! IS
KEITA THE
INFORMANT!?





WHY...
WHY DOES
IT TURN
OUT THIS
WAY~.....!!

NOW ITS
KIRYU-SENSEI
TURN TO BE
DISTURBED

OH...THAT
CAN'T BE
HELPED, THERE
ARE ALSO SOME
DISTURBANCES
FOR US IN THE
PAST TOO

SPEAKING WITH
EXPERIENCE



AND I WILL
NOT BE
RETURNING
HIM BACK!!

I...I WILL
MAKE SURE
TO USE HIM
THOROUGHLY

LOOKS LIKE
KEITA WILL BE
RETURNED
UNUSED

26



LEAVE ME
ALONE!!

PRECISELY--

BUT SENSEI
YOU ARE
UNUSED TOO,
RIGHT <3
THERE'S NO
POINT IN FOR-
CING YOUR-
SELF <3



27





あ、



EH?



IT'S
ALMOST
TIME FOR
US TO HEAD
TO THE
STATION

29



WHAT
HAPPENED?



...MY BAG
IS MISSING

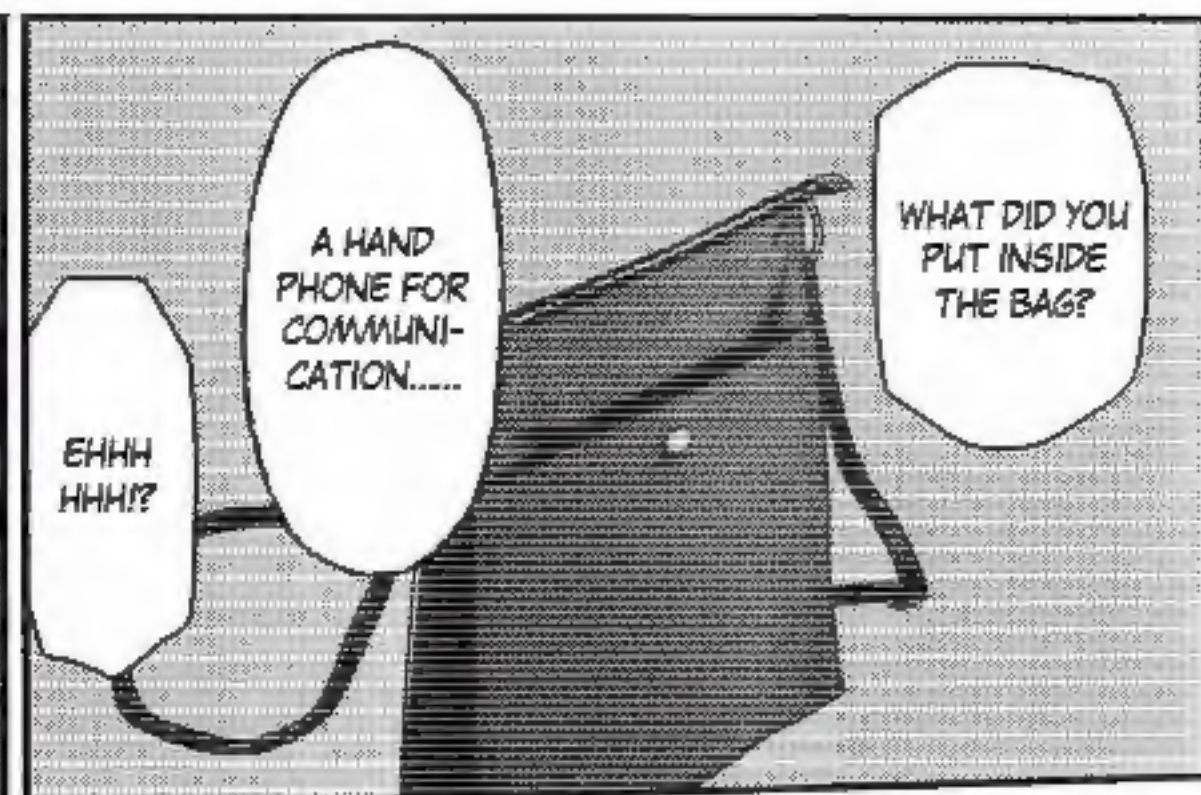


I HAVE
NO IDEA

AAAAH! WHEN
IS THAT!?



IF IT'S ONLY THAT, THEN IT SHOULDN'T BE A PROBLEM SINCE IT IS USING PREPAID.....



EHHH HHH!?

A HAND PHONE FOR COMMUNICATION.....

WHAT DID YOU PUT INSIDE THE BAG?



AS WELL AS.....

THE SCHOOL EXCURSION GUIDE BOOK AND MY WALLET.....

WHAT ELSE THEN?



EEEEEEEE
EEEEEEEE
EEEE!!

MY PASS-
PORT

SACRED BLADE SCANS
IS LOOKING FOR PEOPLE TO HELP US PUT OUT QUALITY MANGA

WE ARE LOOKING FOR

***EDITORS**

***TYPESETTERS**

***TRANSLATORS (JAPANESE - ENGLISH)**

***TRANSLATORS (JAPANESE-SPANISH)**

**COME AND BE PART OF OUR TEAM AND ENJOY
THE BEST MANGA BEFORE ANYONE DOES**

WWW.FACEBOOK.COM/SACREDBLADEENGLISH

